

Zeitschrift: Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 38 (1946)
Heft: 10-11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wasser- und Energiewirtschaft

Cours d'eau et énergie

Schweizerische Monatsschrift für Wasserrecht, Wasserbau, Wasserkraftnutzung, Energiewirtschaft und Binnenschiffahrt. Beilagen: Schweizer Elektro-Rundschau, Rhone-Rhein.

Revue mensuelle suisse traitant de la législation relative aux cours d'eau, des constructions hydrauliques, de la production et de la distribution d'énergie, de la navigation fluviale. En supplément régulier: Chronique suisse de l'électricité, Rhône-Rhin.

Offizielles Organ des Schweiz. Wasserwirtschaftsverbandes und der Zentralkommission für Rheinschiffahrt. Allgemeines Publikationsorgan des Nordostschweiz. Verbandes für Schiffahrt Rhein-Bodensee.

Organe officiel de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux et de la Commission centrale pour la navigation du Rhin. Organe général de publication de l'Union de navigation du nord-est de la Suisse Rhin-Lac de Constance.

Gegründet von Dr. O. Wettstein unter Mitwirkung von a. Prof. Hilgard †, Zürich und Ing. R. Gelpke †, Basel.

Redaktion: Dr. O. Wettstein und Dr. A. Härry, Ing., Sekretär des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes, St. Peterstr. 10, Zürich 1, Tel. (051) 23 31 11.

Telegogramm-Adresse: Wasserverband Zürich

Verlag, Administration und alleinige Inseraten-Annahme: «Elektrowirtschaft», Schweiz. Gesellschaft für Elektrizitäts-Verwertung, Bahnhofplatz 9, Zürich 1, Postfach Hauptbahnhof, Telephon (051) 27 03 55, Postscheckanschrift: «Wasser- und Energiewirtschaft», Nr. VIII 2218 Zürich

Abonnement: 12 Monate Fr. 20.-, 6 Monate Fr. 10.-, für das Ausland Fr. 2.- Portozuschlag. Einzelpreis des vorliegenden Heftes Fr. 2.50 zuzüglich Porto.

Druck - Impression: Gebr. Fretz AG., Zürich

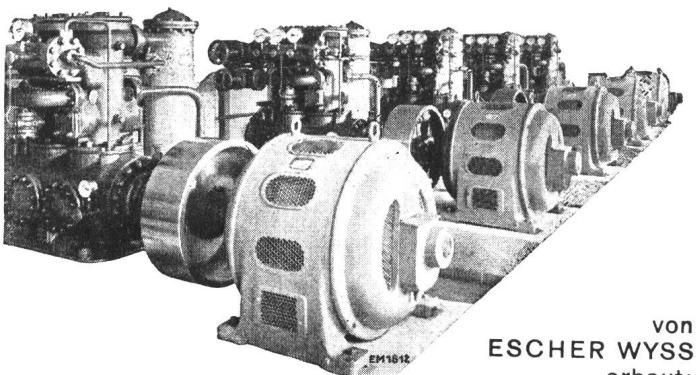
Dezember 1946 - 38. Jahrgang Décembre 1946 - 38^e année

Inhalt - Sommaire: Kraftwerkbauten im Veltlin der Azienda Elettrica Municipale di Milano — Wasser- und Elektrizitätsrecht, Wasserkraftnutzung, Binnenschiffahrt — Elektrizitätswirtschaft, Wärmewirtschaft — Geschäftliche Mitteilungen, Literatur, Verschiedenes — Niederschlag und Temperatur im Monat November 1946 — Kohlen- und Ölpreise per 10. Dezember 1946 — Elektro-Rundschau: Die Fluoreszenzlampen und ihre Bezeichnung — Das elektrische Läuten von Kirchenglocken — Unternehmungen — Schweizer Finanzrundschau - Chronique suisse financière.

ESCHER WYSS

als Pionier der
WÄRMEPUMPE

$\frac{1}{4} - \frac{1}{8}$ des Stromverbrauches direkter Elektro-Heizung
Industrie - Heizanlagen und Trockenanlagen in Verbindung mit Kühlanlagen

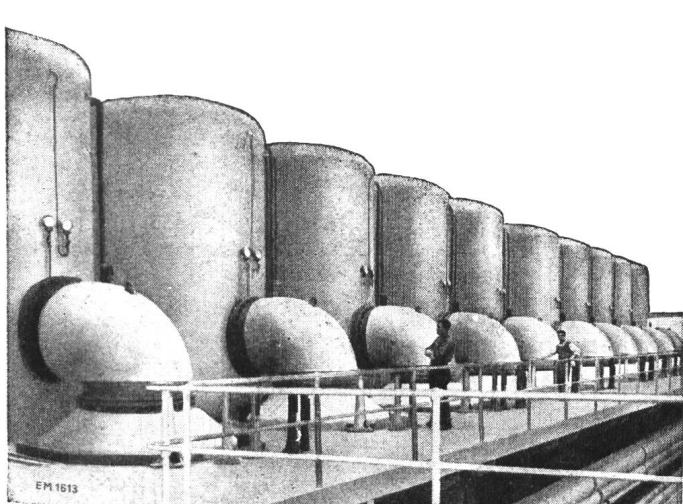


von
ESCHER WYSS
erbaut:

erste rein elektrisch geheizte Schwimmanlage im HALLENBAD ZÜRICH

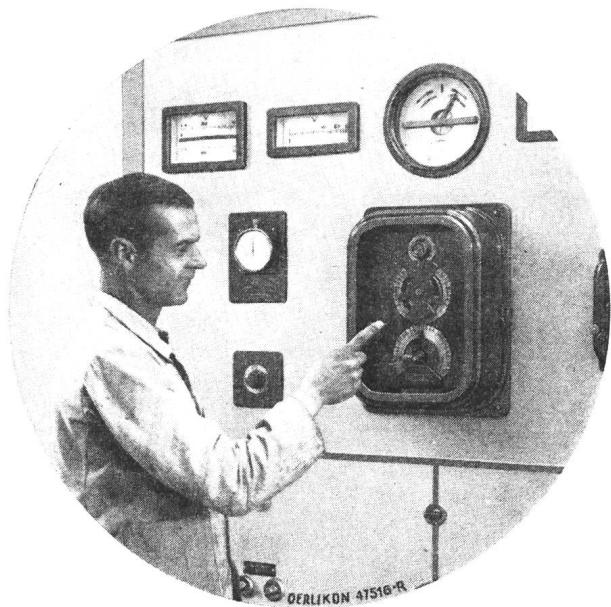
erste Anlage zur gleichzeitigen Verwendung eines Kältekompessors als Wärmepumpe

Grösste Wärme-Pumpe der Welt
zum Eindampfen von stündlich 120 000 kg Wasser



Zusammen ergeben die gelieferten Anlagen jährlich $\frac{1}{2}$ Million Tonnen Kohlenersparsnis = $\frac{1}{7}$ des Vorkriegsverbrauchs der Schweiz

Der
OERLIKON
Ultrarapid-Synchronisator



der absolut zuverlässige Helfer des Zentralenchefs!

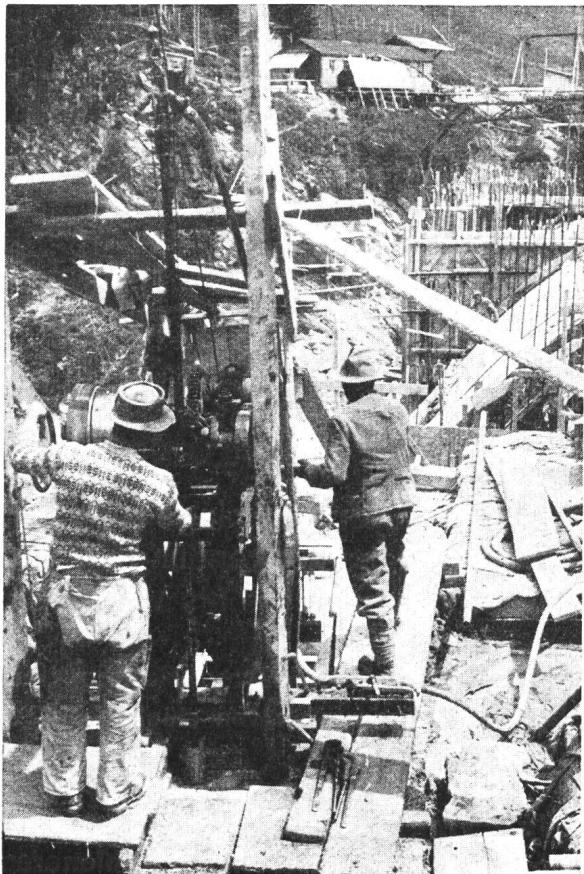
Der **Ultrarapid-Synchronisator** besorgt automatisch:

- **Parallelschaltung von Generatoren** in grossen und kleinen Kraftwerken.
- **Kupplung von Netzen in Unterwerken**, wo die Parallelschaltung besonders langwierig und ermüdend ist.

Besonders auch in **Störungsfällen** ist die automatische Parallelschaltung durch den Ultrarapid-Synchronisator von unschätzbarem Wert, weil sich dann der Zentralenchef **in aller Ruhe** andern Dispositionen zur Aufrechterhaltung des Betriebes widmen kann.

Der **Ultrarapid-Synchronisator** ist einfach, robust, platzsparend und **preiswert**, weshalb er auch in **Kleinkraftwerken** vorteilhaft zur Verwendung kommt.

MASCHINENFABRIK OERLIKON, ZÜRICH-OERLIKON - TEL. (051) 46 85 30
Bureaux in Zürich, Bern und Lausanne



A.G. für Grundwasserbauten
Bern Zeughausgasse 22 · Telephon { 226 34
394 70

**Sondierbohrungen mit ungestörten
Bodenproben**

Kernbohrungen im Fels

Wasserverlustmessungen

Dichtigkeitsuntersuchungen von Staubecken

**Verfestigungs- und Dichtungsarbeiten
mit Hilfe von Injektionen
(Zement, Chemikalien, Bitumen usw.).**

Kernbohrungen und Injektionen für die Etzel-Staumauer